Stockholms universitet

Fastställd 2024-11-20
Gäller från VT 2025

Kurslitteratur

USSV2D, Svenska som andraspråk II inom Ämneslärarprogrammet, för arbete i åk 7-9, gymnasieskolan och vuxenutbildningen, GN, 30 hp

UTTA Uttalsundervisning i teori och praktik, 3 hp

Delkursen läses av studenter som har svenska som förstaämne.

Huhtamäki, M., & Zetterholm, E. (2018). Uttalets plats i undervisningen av svenska som andraspråk. *AFinLA-E: Soveltavan Kielitieteen Tutkimuksia*, *10*, 45–60. Finns som elektronisk resurs. (15 s.)

Littman-Persson, C. (1997). *Så ska det låta: [uttalsövningar i svenska]* (s. 5–78). Bilda. (73 s.)

Loewen, S. (2014). *Introduction to instructed second language acquisition* (kap. 7). Routledge. Finns som elektronisk resurs. (11 s.)

Thorén, B. (2008). Inte utan konsonantlängd. Svenskans uttal i ett andraspråksperspektiv. *Svenskans beskrivning*, *30*, 338–346. Finns som elektronisk resurs. (8 s.)

Thorén, B. (2011). Dags att skrota ”lång och kort vokal” inom svenska som andraspråk. *Svenskans beskrivning*, *32*, 296–304. Finns som elektronisk resurs. (8 s.)

Thorén, B. (2023). *Svensk fonetik och uttalsundervisning* (3 uppl.). Morfem. (183 s.)

Zetterholm, E., & Tronnier, M. (2017). *Perspektiv på svenskt uttal: fonologi, brytning och didaktik* (s. 43–81). Studentlitteratur. (38 s.)

Ytterligare material om maximalt 50 sidor kan tillkomma.

(Totalt ca 380 sidor.)

Institutionen för ämnesdidaktik

Stockholms universitet
109 61 Stockholm

Besöksadress
Svante Arrhenius väg 20 A

Webb
su.se/did

Stockholms universitet

FRAM Skriftlig framställning, 3 hp

Delkursen läses av studenter som inte har svenska som förstaämne. Delkursen ges av Institutionen för svenska och flerspråkighet.

Dysthe, O., Hertzberg, F., & Hoel, T. L. (2011). *Skriva för att lära: skrivande i högre utbildning* (2 rev. uppl., kap. 1–4, 6–8). Studentlitteratur. (120 s.)

Holmberg, P. (2010). Text, språk och lärande. Introduktion till genrepedagogik. I M. Olofsson (Red.), *Symposium 2009: Genrer och funktionellt språk i teori och praktik* (s. 13–27). (15 s.)

Holmberg, P., & Wirdenäs, K. (2010). Skrivpedagogik i praktiken. *Språk och stil*, (NF 20), 105–131. Finns som elektronisk resurs. (27 s.)

Ivanić, R. (2004). Discourses of writing and learning to write. *Language and Education*, *18*(3), 220–245. Finns som elektronisk resurs. (26 s.)

Ransgart, M. (2004). Texten kräver helhetsgrepp. *Språkvård*, (3), 19–26. Finns som elektronisk resurs. (7 s.)

Reichenberg, M. (2001). Rösten i läroboken. *Språkvård*, (3), 23–29. Finns som elektronisk resurs. (6 s.)

En vetenskaplig artikel om skrivande på ett andraspråk enligt lärarens anvisning (ca 50 s.).

(Totalt ca 250 sidor.)

Övrigt

Aktuella styrdokument.

SKOL Skolans språkbruk i ett andraspråksperspektiv, 6 hp

Axelsson, M., & Magnusson, U. (2012). Forskning om flerspråkighet och kunskapsutveckling under skolåren. I K. Hyltenstam, M. Axelsson & I. Lindberg (Red.), *Flerspråkighet - en forskningsöversikt* (s. 247–273, 308–352). Vetenskapsrådet. Finns som elektronisk resurs. (85 s.)

de Oliveira, L., & Avalos, M. (2018). Critical SFL praxis among teacher candidates: Using systemic-functional linguistics in K–12 teacher education. I R. Harman (Red.), *Bilingual learners and social equity: critical approaches to systemic functional linguistics* (s. 109–123). Springer. Finns som elektronisk resurs. (14 s.)

Stockholms universitet

Hedeboe, B., & Polias, J. (2008). *Genrebyrån. En språkpedagogisk funktionell grammatik i kontext* (kap. 1 samt s. 174–197, 210–217, 229–241). Hallgren & Fallgren. (179 s.)

Hedman, C., & Magnusson, U. (2020). Teachers' acts of legitimation in second language education in Swedish upper secondary schools. *Language and education*, *18*(6), 535–552. https://doi.org/10.1080/09500782.2020.1775245 (17 s.)

Humphrey, S. (2018). "We can speak to the world": Applying meta-linguistic knowledge for specialized and reflexive literacies. I R. Harman (Red.), *Bilingual learners and social equity: critical approaches to systemic functional linguistics* (s. 45–69). Springer. Finns som elektronisk resurs. (24 s.)

Hägerfelth, G. (2011). *Språkarbete i alla ämnen.* (s. 11–98). Liber. (88 s.)

Ivanić, R. (2004). Discourses of writing and learning to write. *Language and Education*, *18*(3), 220–245. Finns som elektronisk resurs. (26 s.)

Khote, N. (2018). Translanguaging in Systemic Functional Linguistics: A Culturally Sustaining Pedagogy for Writing in Secondary Schools. I R. Harman (Red.), *Bilingual learners and social equity: critical approaches to systemic functional linguistics* (s. 153–178). Springer. Finns som elektronisk resurs. (25 s.)

Kuyumcu, E. (2013). Genrepedagogik som verktyg i språk- och kunskapsutvecklande undervisning och lärande. I K. Hyltenstam & I. Lindberg (Red.), *Svenska som andraspråk: i forskning, undervisning och samhälle* (2 uppl., s. 605–631). Studentlitteratur. (27 s.)

Magnusson, U. (2013). Skrivande på ett andraspråk. I K. Hyltenstam & I. Lindberg (Red.), *Svenska som andraspråk: i forskning, undervisning och samhälle* (2 uppl., s. 644–647, 651–655). Studentlitteratur. (7 s.)

Magnusson, U. (2010). Grammatisk metafor i läromedel. I M. Olofsson (Red.), *Symposium 2009: Genrer och funktionellt språk i teori och praktik* (s. 155–163). Stockholms universitets förlag. Finns som elektronisk resurs. (9 s.)

Nygård Larsson, P. (2011). *Biologiämnets texter: Text, språk och lärande i en språkligt heterogen gymnasieklass* (s. 227–294) [Doktorsavhandling, Malmö högskola]. Finns som elektronisk resurs. (67 s.)

Nygård Larsson, P. (2013). Text, språk och lärande i naturkunskap. I K. Hyltenstam & I. Lindberg (Red.), *Svenska som andraspråk: i forskning, undervisning och samhälle* (2 uppl., s. 579–604). Studentlitteratur. (25 s.)

Olvegård, L. (2014). *"Herravälde. Är det bara killar eller?" Andraspråksläsare möter lärobokstexter i historia för gymnasieskolan* (s. 38–40, 63–68, 99–184) [Doktorsavhandling, Göteborgs universitet]. Finns som elektronisk resurs. (95 s.)

Stockholms universitet

Polias, J. (2007). Assessing learning: a language-based approach. I M. Olofsson (Red.), *Symposium 2006: Bedömning, flerspråkighet och lärande* (s. 40–58). HLS förlag. Finns som elektronisk resurs. (18 s.)

Schleppegrell, M. (2007). The linguistic challenges of mathematics teaching and learning. *Reading and Writing Quarterly*, *23*(2), 139–159. (20 s.)

Simmons, A. (2018). Student use of SFL resources on fantasy, canonical, and non-fiction texts: critical literacy in the high school ELA classroom. I R. Harman (Red.), *Bilingual learners and social equity: critical approaches to systemic functional linguistics* (s. 71–90). Springer. Finns som elektronisk resurs. (19 s.)

Läroboks- och elevtexter för analys kan tillkomma.

(Totalt ca 600 sidor.)

TEXT Analys och bedömning av andraspråkstexter, 6 hp

Erickson, G., & Pakula, H-M. (2017). Den gemensamma europeiska referensramen för språk: Lärande, undervisning, bedömning – ett nordiskt perspektiv. *Acta Didactica*, *11*(3). Finns som elektronisk resurs. (23 s.)

Flyman Mattsson, A. (2021). *Andraspråkets grammatik* (kap. 2–6). Studentlitteratur. (180 s.)

Lindström, E., & Lubińska, D. (2019). En deskriptiv longitudinell studie av konnektorbruk i nybörjarsvenska hos vuxna inlärare. I B. Ljung Egeland, T. Roberts, E. Sandlund & P. Sundqvist (Red.), *Klassrumsforskning och språk(ande):* Rapport från ASLA-symposiet i Karlstad, 12–13 april, 2018, s. 61–86. Finns som elektronisk resurs. (25 s.)

Lundin, K. (2023). *Skrivutveckling med grammatiska redskap* (kap. 1–2 samt s. 37–46, 65–75). Studentlitteratur. (71 s.)

Mäkilä, M. (2021). Syntaktisk komplexitet och korrekthet i finska universitetsstudenters skriftliga inlärarsvenska: en jämförelse mellan två färdighetsnivåer. *Nordand*, *16*(2), 134–156. https://doi.org/10.18261/issn.2535-3381-2021-02-03 (12 s.)

Nordenfors, M. (2021). *Elevernas texter: redskap för textanalys, textsamtal och bedömning* (kap. 2). Studentlitteratur. (83 s.)

Olofsson, M., & Sjöqvist, L. (2013). Bedömning i svenska som andraspråk. I K. Hyltenstam & I. Lindberg (Red.), *Svenska som andraspråk: i forskning, undervisning och samhälle* (s. 685–723). Studentlitteratur. (47 s.)

Stockholms universitet

Rydell, M. (2018). *Constructions of language competence: sociolinguistic perspectives on assessing second language interactions in basic adult education* (kap. 4) [Doktorsavhandling, Stockholms universitet]. DiVA. http://su.diva-portal.org/smash/record.jsf?pid=diva2%3A1236239&dswid=2716 (20 s.)

Ytterligare material om maximalt 100 sidor, kan tillkomma.

(Totalt ca 600 sidor.)

FLER Litteracitet i ett flerspråkighetsperspektiv, 7,5 hp

Berglund, J. (2019). Liturgical literacy as hidden capital. Experiences from Qur'an education in Sweden. Special Issue on Faith literacy practices among Muslim children, youth and families in Scandinavia. *Apples – Journal of Applied Language Studies*, *13(4)*, 15–25. Finns som elektronisk resurs. (10 s.)

Cummins, J. (2017). *Flerspråkiga elever* (kap. 4–6, 9). Natur & Kultur. (120 s.)

Dewilde, J. (2017). Multilingual Young People as Writers in a Global Age. I B. Paulsrud, J. Rosén, B. Straszer & Å. Wedin (Red.), *New Perspectives on Translanguaging and Education* (s. 56–71). Multilingual Matters. Finns som elektronisk resurs. (15 s.)

Eklund Heinonen, M., & Lennartsson-Hokkanen, I. (2019). Textstrategier för akademiskt skrivande. En smidigare övergång till högre studier. I K. Aldén & A. Bigestans (Red.), *Litteraciteter och flerspråkighet. Symposium 2018* (s. 96–111). Nationellt centrum för svenska som andraspråk & Liber. (15 s.)

Franker, Q. (2019). Gränsöverskridande arbete med elevers litteraciteter. I K. Aldén & A. Bigestans (Red.), *Litteraciteter och flerspråkighet. Symposium 2018* (s. 19–40). Nationellt centrum för svenska som andraspråk & Liber. (21 s.)

Freebody, P., & Kindberg, B. (2019). Critical litteracy – pedagogy, diversity and the digital environment. I K. Aldén & A. Bigestans (Red.), *Litteraciteter och flerspråkighet. Symposium 2018* (s. 276–288). Nationellt centrum för svenska som andraspråk & Liber. (12 s.)

Fälth, L. (2022). Dyslexi och den tidiga språk-, läs- och skrivundervisningen. I D. von Börtzell-Szuch & S. Vuorenpää (Red.), *Läs- och skrivundervisning utifrån elevers varierade behov* (s. 177–192). Gleerups. (15 s.)

Hedman, C. (2010). Över- och underidentifiering av dyslexi hos tvåspråkiga. *Nordand*, *5*(1), 37–68. http://urn.kb.se/resolve?urn=urn:nbn:se:su:diva-76863 (31 s.)

Stockholms universitet

Hedman, C., Jacquet, E., Nilson, E., & Rejman, K. (2023). Expressing reading engagement within drama-based literary work. Perspectives from three students in a linguistically diverse classroom in Sweden. I S. Ainsworth, D. Griffiths, G. Macrory & K. Pahl (Red.), *Multimodality and multilingualism. Towards an integrative approach* (s. 106–119). Multilingual Matters. (13 s.)

Hull, G.A., & Hernandez, G. (2010). Literacy. I B. Spolsky & F. Hult (Red.), *The Handbook of Educational Linguistics.* Blackwell. (s. 328–340). Finns som elektronisk resurs. (12 s.)

Jacquet, E., & Danielsson, M. (2018). Pedagogiskt drama för ett sammanhållet svenskämne. I K. Aldén & A. Bigestans (Red.), *Litteraciteter och flerspråkighet. Symposium 2018* (s. 166–180). Nationellt centrum för svenska som andraspråk & Liber. (14 s.)

Lindholm, A. (2019). Flerspråkiga elevers textförståelse och reflektioner kring användning av lässtrategier. *Nordand*, *14*(1), 69–92. (23 s.)

Magnusson, U. (2013). Skrivande på ett andraspråk. I K. Hyltenstam & I. Lindberg (Red.), *Svenska som andraspråk: i forskning, undervisning och samhälle* (s. 633–660). Studentlitteratur. (27 s.)

Olin-Scheller, C., & Tengberg, M. (2017). Teaching and learning critical literacy at secondary school: the importance of metacognition. *Language and Education*, *31*(5), 418–431. Finns som elektronisk resurs. (13 s.)

Rowsell, J. (2019). How to redefine litteracies in a digital age. I K. Aldén & A. Bigestans (Red.), *Litteraciteter och flerspråkighet. Symposium 2018* (s. 206–218). Nationellt centrum för svenska som andraspråk & Liber. (12 s.)

Wedin, Å. (2010). *Vägar till svenskt skriftspråk för vuxna andraspråksinlärare*. Studentlitteratur. (109 s.)

Wedin, Å., & Shaswar, A. N. (2021). Litteracitetspraktiker i vardags-och samhällsliv: Skriftspråksvanor hos svenska sfi-elever med kort eller ingen tidigare studiebakgrund. *Nordic journal of literacy research*, *7*(2), 19–38. (19 s.)

Winlund, A. (2021). Writing practices of recently immigrated adolescent emergent writers: A study from a language introductory school in Sweden. *Journal of second language writing*, *51*, Artikel 100794. https://doi.org/10.1016/j.jslw.2021.100794 (14 s.)

Ytterligare litteratur om maximalt 100 sidor kan tillkomma.

(Totalt ca 600 sidor.)

Referenslitteratur

Skolverket. (2016). *Kartläggning av nyanlända elevers kunskaper.* Finns som elektronisk resurs.

Stockholms universitet

SKÖN Skönlitteratur i ämnet svenska som andraspråk, 7,5 hp

Axelsson, M., & Bergh Nestlog, E. (2018). *Undersöka och dela tankar*. Modul: Skriva i alla ämnen. Del 2: Undersöka och dela tankar. Skolverket. Finns som elektronisk resurs. (18 s.)

Bergman, L., Bringéus, E., & Economou, C. (2021). *Litteraturundervisning och interkulturella möten.* Studentlitteratur. (101 s.)

Boglind, A., & Olofsson, M. (2017). *Nyanlända elever och skönlitteratur.* Modul: Nyanländas språkutveckling. Del 5: Nyanlända elever och skönlitteratur. Skolverket. Finns som elektronisk resurs. (23 s.)

Chambers, A. (2014). *Böcker inom och omkring oss*. Gilla böcker. (293 s.)

Jacquet, E., & Danielsson, M. (2018). *Uppdrag literacy: med klassrummet som arena* (kap. 1–2). Liber. (107 s.)

Langer, J. A. (2017). *Litterära föreställningsvärldar: litteraturundervisning och litterär förståelse* (2 uppl.). Daidalos. (243 s.)

Mossberg Schüllerqvist, I. (2020). *Att kliva in i språkliga och gestaltade föreställningsvärldar*. Finns som elektronisk resurs. Skolverket. (15 s.)

Nordenstam, A., & Olin-Scheller, C. (2018). Lättläst – en demokratifråga. *Utbildning & Demokrati*, *27*(3), 35–52. Finns som elektronisk resurs. (17 s.)

Rejman, K. (2013). Den litteraturdidaktiska trappan (från *Litteratur och livskunskap. Modersmålslärarens berättelse om undervisningen i årskurs 7–9*. Åbo Akademis förlag.) Utdrag, illustration av trappan. Finns tillgänglig på lärplattformen.

Rejman, K., & Zetterholm, E. (2021). Ett drömspel: En lärarstudent utmanar gymnasieelever att tolka Strindberg. *Utbildning & Lärande*, *15*(2), 45–62. https://doi.org/10.58714/ul.v15i2.11245 (27 s.)

Walldén, R. (2019). Att lära om och genom metaforer: litteraturarbete med vuxna andraspråkinlärare. *Utbildning & Lärande*, *13*(3), 49–69. Finns som elektronisk resurs. (20 s.)

Wilhelm, J. (2009). *Text och drama* (s. 83–97). Daidalos. Finns tillgänglig på lärplattformen. (14 s.)

(Totalt ca 870 sidor.)

Stockholms universitet

Skönlitteratur

Drewsen, A. (2017). *Spring, Amina!* Nypon förlag.

Farrokhzad, A., & Folkhammar, K. (Red.). (2019). *Berör och förstör: dikter för unga.* Rabén & Sjögren.

Khalil, N. (2022). *Yani*. Natur & Kultur.

Strindberg, A. (1988). *Fröken Julie.* Finns tillgänglig på lärplattformen. ELLER: Lagerlöf, S. *Kejsarn av Portugallien.*

Södergran, E. (2019). *Samlade dikter* (fem dikter enligt anvisningar). Modernista. Finns tillgänglig på lärplattformen.

Tan, S. (2019). *Ankomsten* (utdrag). Lilla Piratförlaget. Finns tillgänglig på lärplattformen.

Ytterligare skönlitterära texter om ca 150 sidor tillkommer.

Referenslitteratur

Agdler, M. (2016). Om att uppmuntra den egna skönlitterära läsningen. *Lisetten,* nr 4, s. 16–17. Finns tillgänglig på lärplattformen.

Agdler, M. (2023a). Magisk realism. *Lisetten*, nr. 3, s. 6. Finns tillgänglig på lärplattformen.

Agdler, M. (2023b). Stjärnor och Segel. *Lisetten*, nr. 4, s. 6. Finns tillgänglig på lärplattformen.

Gibbons, P. (2018). *Lyft språket, lyft tänkandet*. Studentlitteratur. Utdrag, Marianis fyrfältare. Finns tillgänglig på lärplattformen.